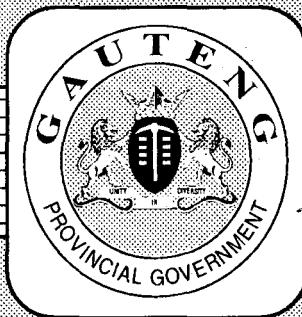


Copy

THE PROVINCE OF  
GAUTENG



DIE PROVINSIE  
GAUTENG

# Provincial Gazette Extraordinary Buitengewone Provinciale Koerant

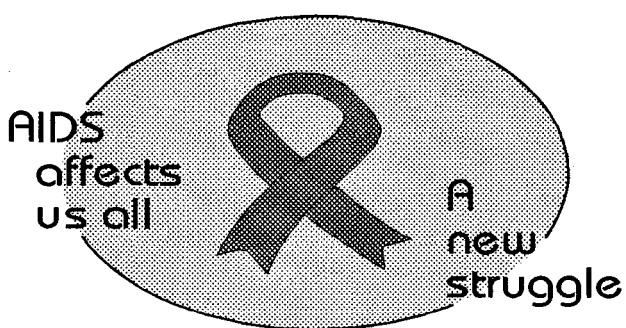
Selling price • Verkoopprys: R2,50  
Other countries • Buitelands: R3,25

Vol. 9

PRETORIA, 29 OCTOBER  
OKTOBER 2003

No. 466

We all have the power to prevent AIDS



AIDS  
HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure



---

**CONTENTS**

No.		Page No.	Gazette No.
<b>GENERAL NOTICES</b>			
2217	Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): City of Johannesburg: Amendment Scheme 04-1708.....	3	466
2218	do.: do.: Declaration as an approved township: Magaliessig Extension 44 .....	4	466
2219	do.: do.: Amendment Scheme 04-1709 .....	7	466
2220	do.: do.: Declaration as an approved township: Magaliessig Extension 45 .....	8	466

---

## LOCAL AUTHORITY NOTICES

### LOCAL AUTHORITY NOTICE 2217

CITY OF JOHANNESBURG

**AMENDMENT SCHEME 04-1708**

The Council hereby in terms of provisions of Section 125 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, declares that it has approved the amendment scheme, being an amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme 1979, comprising the same land, as included in the Township of MAGALIESIG EXTENSION 44.

Map 3, Annexure and scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Executive Director: Development Planning, Transportation and Environment, 8<sup>th</sup> Floor, Metropolitan Centre, 158 Loveday Street, Braamfontein and are open for inspection at all reasonable times.

The amendment scheme is known as Johannesburg Amendment Scheme 04-1708

**Executive Director: Development Planning, Transportation and Environment**

\_\_\_\_ October 2003

---

### PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 2217

STAD VAN JOHANNESBURG

**WYSIGINGSKEMA 04-1708**

Die Stadsraad verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 125 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, dat dit 'n wysigingskema synde 'n wysiging van Johannesburg Dorpsbeplanningskema, 1979, wat uit dieselfde grond as die dorp MAGALIESIG UITBREIDING 44 bestaan, goedgekeur het.

Kaart 3, Bylae en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gebou deur die Uitvoerende Direkteur Ontwikkelingsbeplanning, Vervoer en Omgewing, 8ste Vloer, Metropolitaanse Sentrum, Lovedaystraat 158, Braamfontein en is beskikbaar vir inspeksie te alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 04-1708

**Uitvoerende Direkteur: Ontwikkelingsbeplanning, Vervoer en Omgewing**

\_\_\_\_ October 2003

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 2218****CITY OF JOHANNESBURG****DECLARATION AS APPROVED TOWNSHIP**

In terms of section 103(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) the City of Johannesburg hereby declares MAGALIESIG EXTENSION 44 to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

**SCHEDULE**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY MAIN STREET 54 (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 453 (A PORTION OF PORTION 446) OF THE FARM WITKOPPEN 194 IQ, PROVINCE OF GAUTENG, HAS BEEN GRANTED

**1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT****(1) NAME**

The name of the township shall be **MAGALIESIG EXTENSION 44**.

**(2) DESIGN**

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan SG No. 8300/2001.

**(3) PROVISION AND INSTALLATION OF ENGINEERING SERVICES**

The township owner shall provide engineering services in the township, subject to the approval of the Council and Eskom.

**(4) OBLIGATIONS IN RESPECT OF SERVICES AND LIMITATIONS IN RESPECT OF THE ALIENATION OF ERVEN**

The township owner shall, in terms of a prior agreement with the Council, fulfil its obligations with regard to the provision of engineering services in and for the township in terms of Chapter 5 of the Ordinance.

In terms of the Town Planning and Township's Ordinance, 15 of 1986, a contribution towards the provision of external engineering services, bulk sewer and endowment in lieu of parkland shall be payable.

No erven may be alienated or transferred in the name of a purchaser prior to the Council having confirmed that sufficient guarantees/cash contributions have been furnished in respect of the provision of services by the township owner to the Council.

**(5) REMOVAL OR REPLACEMENT OF MUNICIPAL SERVICES**

If, by reason of the establishment of the township, it should become necessary to remove or replace any existing municipal services, the cost thereof shall be borne by the township owner.

**(6) DISPOSAL OF EXISTING CONDITIONS OF TITLE**

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

**2. CONDITIONS OF TITLE**

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions, as indicated imposed by the Council in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986.

**(1) ALL ERVEN**

- (a) The erf is subject to a servitude, 2m wide, in favour of the Council for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary and in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes, 2m wide across the access portion of the erf, if and when required by the Council: Provided that the Council may dispense with any such servitude.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2m thereof.
- (c) The Council shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the Council.

**(2) ERVEN 412 AND 413**

The erven are subject to a road widening servitude in favour of the Council along their entire eastern boundaries as indicated on the General Plan.

Executive Director: Development Planning, Transportation and Environment

October 2003

**PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 2218****STAD VAN JOHANNESBURG****VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP**

Ingevolge artikel 103(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), verklaar die Stad van Johannesburg hierby die dorp MAGALIESSIG UITBREIDING 44 tot 'n goedkeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

**BYLAE**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR MAIN STREET 54 (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 453 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 446) VAN DIE PLAAS WITKOPPEN 194 IQ, PROVINSIE GAUTENG, TOEGESTAAN IS

**1. STIGTINGSVOORWAARDES****(1) NAAM**

Die naam van die dorp is **MAGALIESSIG UITBREIDING 44**.

**(2) ONTWERP**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No. 8300/2001.

**(3) VOORSIENING EN INSTALLERING VAN NOODSAAKLIKE DIENSTE**

Die applikant moet ingenieurs dienste in die dorp installeer en voorsien, onderworpe aan die goedkeuring van die Stadsraad en Esvom.

**(4) VERPLIGTINGE TEN OPSIGTE VAN DIENSTE EN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN DIE VERVEREEMDING VAN ERWE**

Die applikant moet, soos vooraf ooreengekom met die Raad, verpligtinge met betrekking tot die voorsiening van ingenieursdiente in en vir die dorp nakom in terme van Hoofstuk 5 van die Ordonnansie.

Bydraes ten opsigte van die voorsiening van eksterne ingenieursdienste, grootmaat riel en parkebegiftiging is betaalbaar in terme van die Ordonnansie.

Geen erwe mag vervaar word of oorgedra word in die naam van 'n koper voordat die Raad bevestig het dat voldoende waarborge/ kontant bydrae gelewer is ten opsigte van die voorsiening van dienste deur die dorpseienaar aan die Raad.

**(5) VERSKUIWING OF DIE VERVANGING VAN MUNISIPALE DIENSTE**

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande munisipale dienste te verskuif of te vervang moet die koste daarvan deur die dorpseienaar gedra word.

**(6) BESIKKING OOR BESTAANDE TITELVOORWAARDES**

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

**2. TITELVOORWAARDES**

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui, opgelê deur die Raad ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986.

**(1) ALLE ERWE**

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit, 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die Raad, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituit vir munisipale doeleinades 2 m breed oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer verlang deur die Raad: Met dien verstande dat die Raad van enige sodanige serwituit mag afsien.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die vooroemde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.

(c) Die Raad is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rielhoofpypleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die vooroemde serwituit grens en voorts is die Raad geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die vooroemde doel, onderworpe daaraan dat die Raad enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwyderings van sodanige rielhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

**(2) ERWE 412 EN 413**

Die erwe is onderworpe aan 'n padverbredingserwituit ten gunste van die Raad langs hulle oostelike grens soos aangedui op die algemene plan.

**Uitvoerende Direkteur: Ontwikkelingsbeplanning, Vervoer en Omgewing**

\_\_\_\_ October 2003

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 2219****CITY OF JOHANNESBURG****AMENDMENT SCHEME 04-1709**

The Council hereby in terms of provisions of Section 125 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986, declares that it has approved the amendment scheme, being an amendment of the Johannesburg Town-planning Scheme 1979, comprising the same land, as included in the Township of MAGALIESIG EXTENSION 45.

Map 3, Annexure and scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Executive Director: Development Planning, Transportation and Environment, 8<sup>th</sup> Floor, Metropolitan Centre, 158 Loveday Street, Braamfontein and are open for inspection at all reasonable times.

The amendment scheme is known as Johannesburg Amendment Scheme 04-1709

**Executive Director: Development Planning, Transportation and Environment**

\_\_\_\_ October 2003

**PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 2219****STAD VAN JOHANNESBURG****WYSIGINGSKEMA 04-1709**

Die Stadsraad verklaar hierby ingevolge die bepalings van artikel 125 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986, dat dit 'n wysigingskerne synde 'n wysiging van Johannesburg Dorpsbeplanningskema, 1979, wat uit dieselfde grond as die dorp MAGALIESIG UITBREIDING 45 bestaan, goedkeur het.

Kaart 3, Bylae en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gebou deur die Uitvoerende Direkteur Ontwikkelingsbeplanning, Vervoer en Omgewing, 8ste Vloer, Metropolitaanse Sentrum, Lovedaystraat 158, Braamfontein en is beskikbaar vir inspeksie te alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 04-1709

**Uitvoerende Direkteur: Ontwikkelingsbeplanning, Vervoer en Omgewing**

\_\_\_\_ October 2003

**LOCAL AUTHORITY NOTICE 2220****CITY OF JOHANNESBURG****DECLARATION AS APPROVED TOWNSHIP**

In terms of section 103(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) the City of Johannesburg hereby declares MAGALIESSIG EXTENSION 45 to be an approved township subject to the conditions set out in the Schedule hereto.

**SCHEDULE**

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY MAIN STREET 54 (PROPRIETARY) LIMITED UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 454 (A PORTION OF PORTION 446) OF THE FARM WITKOPPEN 194 IQ, PROVINCE OF GAUTENG, HAS BEEN GRANTED

**1. CONDITIONS OF ESTABLISHMENT****(1) NAME**

The name of the township shall be **MAGALIESSIG EXTENSION 45**.

**(2) DESIGN**

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan SG No. 8301/2001.

**(3) PROVISION AND INSTALLATION OF ENGINEERING SERVICES**

The township owner shall provide engineering services in the township, subject to the approval of the Council and Eskom.

**(4) OBLIGATIONS IN RESPECT OF SERVICES AND LIMITATIONS IN RESPECT OF THE ALIENATION OF ERVEN**

The applicant shall, in terms of a prior agreement with the Council, fulfil its obligations with regard to the provision of engineering services in and for the township in terms of Chapter 5 of the Ordinance.

Contributions towards the provision of external engineering services, bulk sewer and endowment in lieu of parkland shall be payable in terms of the Ordinance.

No erven may be alienated or transferred in the name of a purchaser prior to the Council having confirmed that sufficient guarantees/cash contributions have been furnished in respect of the provision of services by the township owners to the Council.

**(5) REMOVAL OR REPLACEMENT OF MUNICIPAL SERVICES**

If, by reason of the establishment of the township, it should become necessary to remove or replace any existing municipal services, the cost thereof shall be borne by the township owner.

**(6) DISPOSAL OF EXISTING CONDITIONS OF TITLE**

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

**2. CONDITIONS OF TITLE**

The erven mentioned hereunder shall be subject to the conditions as indicated imposed by the Council in terms of the provisions of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986.

**(1) ALL ERVEN**

- (a) The erf is subject to a servitude, 2m wide, in favour of the Council for sewerage and other municipal purposes, along any two boundaries other than a street boundary and in the case of a panhandle erf, an additional servitude for municipal purposes, 2m wide across the access portion of the erf, if and when required by the Council: Provided that the Council may dispense with any such servitude.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 2m thereof.
- (c) The Council shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works as it, in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of the construction, maintenance or removal of such sewerage mains and other works being made good by the Council.

**(2) ERVEN 414 AND 415**

The erven are subject to a road widening servitude in favour of the Council along their entire eastern boundaries as indicated on the General Plan.

Executive Director: Development Planning, Transportation and Environment

\_\_\_\_ October 2003

---

## **PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 2220**

### **STAD VAN JOHANNESBURG**

#### **VERKLARING TOT GOEDGEKEURDE DORP**

Ingevolge artikel 103(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), verklaar die Stad van Johannesburg hierby die dorp MAGALIESIG UITBREIDING 45 tot 'n goedgekeurde dorp onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

#### **BYLAE**

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR MAIN STREET 54 (PROPRIETARY) LIMITED INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 454 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 446) VAN DIE PLAAS WITKOPPEN 194 IQ, PROVINSIE GAUTENG, TOEGESTAAN IS

#### **1. STIGTINGSVOORWAARDES**

##### **(1) NAAM**

Die naam van die dorp is **MAGALIESIG UITBREIDING 45**.

##### **(2) ONTWERP**

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan LG No. 8301/2001.

##### **(3) VOORSIENING EN INSTALLERING VAN NOODSAAKLIKE DIENSTE**

Die applikant moet ingenieurs dienste in die dorp installeer en voorsien, onderworpe aan die goedkeuring van die Stadsraad en Esvom.

##### **(4) VERPLIGTINGE TEN OPSIGTE VAN DIENSTE EN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN DIE VERVREEMDING VAN ERWE**

Die applikant moet, soos vooraf ooreengekom met die Raad, verpligtinge met betrekking tot die voorsiening van ingenieursdienste in en vir die dorp nakom in terme van Hoofstuk 5 van die Ordonnansie.

Bydraes ten opsigte van die voorsiening van eksterne ingenieursdienste, grootmaat riool en parkebegiftiging is betaalbaar in terme van die Ordonnansie.

Geen erwe mag vervreem word of oorgedra word in die naam van 'n koper voordat die Raad bevestig het dat voldoende waarborgs/ kontant bydrae gelewer is ten opsigte van die voorsiening van dienste deur die dorpseienaar aan die Raad.

**(5) VERSKUIWING OF DIE VERVANGING VAN MUNISIPALE DIENSTE**

Indien dit as gevolg van die stigting van die dorp nodig word om enige bestaande munisipale dienste te verskuif of te vervang moet die koste daarvan deur die dorpseienaar gedra word.

**(6) BESKIKKING OOR BESTAANDE TITELVOORWAARDES**

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van die regte op minerale.

**2. TITELVOORWAARDES**

Die erwe hieronder genoem is onderworpe aan die voorwaardes soos aangedui, opgelê deur die Raad ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986.

**(1) ERWE 414 EN 415**

- (a) Die erwe is onderworpe aan 'n serwituit, 2 m breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die Raad, langs enige twee grense, uitgesonderd 'n straatgrens en, in die geval van 'n pypsteelerf, 'n addisionele serwituit vir munisipale doeleinades 2 m breed oor die toegangsgedeelte van die erf, indien en wanneer verlang deur die Raad: Met dien verstande dat die Raad van enige sodanige serwituit mag afsien.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voornoemde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van 2 m daarvan geplant word nie.
- (c) Die Raad is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud of verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke wat hy volgens goeddunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens en voorts is die Raad geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel, onderworpe daaranaan dat die Raad enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud of verwyderings van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

**(2) ERWE 414 EN 415**

Die erwe is onderworpe aan 'n padverbredingserwituit ten gunste van die Raad langs hulle oostelike grens soos aangedui op die algemene plan.

**Uitvoerende Direkteur: Ontwikkelingsbeplanning, Vervoer en Omgewing**

\_\_\_\_ October 2003

---

# Dog ate your Gazette? ... read it online



**www.SA Gazzettes.co.za**

**A new information Portal keeping you up to date with news, legislation, the Parliamentary programme and which is the largest pool of SA Gazette information available on the Web.**

- Easily accessible through the www!
  - Government Gazettes - from January 1994
  - Compilations of all Indexes pertaining to the past week's Government Gazettes
  - All Provincial Gazettes - from September 1995
  - Parliamentary Bills - as of January 1999
- Available in full-text, with keyword searching
- Sabinet Online scans, formats, edits and organize information for you. Diagrams and forms included as images.
- No stacks of printed gazettes - all on computer. Think of the storage space you save.
- Offers Bill Tracker - complementing the SA Gazzettes products.

**For easy electronic access to full-text gazette info, subscribe to the SA Gazzettes from Sabinet Online. Please visit us at [www.sagazettes.co.za](http://www.sagazettes.co.za)**

**Sabinet**  
  
**Online**

Tel: (012) 643-9500, Fax: (012) 663-3543, Toll free: 0800 11 8595, e-mail: [corporate@sabinet.co.za](mailto:corporate@sabinet.co.za), www: <http://corporate.sabinet.co.za>

